



Frantschach- St. Gertraud *aktuell*

Ämtliche Mitteilung · Zugestellt durch Post.at

Nummer 175 · Juli 2020

familienfreundliche Gemeinde gesunde Gemeinde

Ämtliche Mitteilung der Marktgemeinde • www.frantschach.gv.at



Bürgermeister Günther Vallant zum Präsidenten des Kärntner Gemeindebundes gewählt



v.l. Bgm. Günther Vallant, Bgm. a. D. Peter Stauber bei der „Staffelübergabe“

Aufgrund des freiwilligen Funktionsverzichtes des bisherigen Präsidenten des Kärntner Gemeindebundes, Bgm. a. D. Peter Stauber, fanden im Rahmen der kürzlich im Lakeside-Park in Klagenfurt abgehaltenen Landesversammlung des Kärntner Gemeindebundes Neuwahlen statt.

Als Nachfolge wurde in der Landesversammlung einstimmig unser Bürgermeister Günther Vallant als Präsident des Kärntner Gemeindebundes gewählt. Der Kärntner Gemeindebund ist die Landesvertretung von insgesamt 130

Kärntner Gemeinden und ein wichtiges Sprachrohr für deren Interessen. Der Gemeindebund vertritt die Kärntner Gemeinden in verschiedensten Beiräten des Landes, nimmt an Gesetzwerdungsprozessen teil und unterstützt die Gemeinden in unterschiedlichsten Fragestellungen. In der schwierigen Zeit der Covid-19-Pandemie ist es besonders wichtig, eine starke Vertretung der Gemeinden in Verhandlungen mit Bund und Land zu haben. Die Heimatgemeinde wünscht Bgm. Günther Vallant für diese verantwortungsvolle Tätigkeit alles Gute!

■ **Unsere GemeindemitarbeiterInnen** [Folge 9]

In jeder Ausgabe der Gemeindezeitung stellen wir Ihnen eine/n unserer MitarbeiterInnen vor.

Petra Wetschnig

Alter: 48 Jahre
Wohnort: Wolfsberg
Familienstand:
 verheiratet, 2 Kinder
Hobbies: wandern, skaten



Bei der Gemeinde seit:
 Juli 1997

Tätigkeitsbereich:
 Reinigungskraft in der Volksschule St. Gertraud

Meine Aufgaben

Wenn die SchülerInnen nach Hause gehen, beginnt mein Arbeitstag. Es sind verschiedene Tätigkeitsbereiche, die ich mit meinen Kolleginnen teile. Die Klassenzimmer sauber zu halten, Fenster zu reinigen und vieles mehr, sodass sich die SchülerInnen und LehrerInnen wohl fühlen. Ich gehe sehr gerne zur Arbeit. Es ist eine abwechslungsreiche Tätigkeit und ich habe sehr nette Arbeitskolleginnen.

■ **Kennen Sie schon unseren WhatsApp Bürgerservice?**

Seit Mitte April informiert die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud ihre GemeindebürgerInnen auch per WhatsApp! Informiert wird unter anderem über aktuelle Straßensperren, Änderungen von Öffnungszeiten, Abgabefristen für div. Anträge, aktuelle Volksbegehren usw. Im „WhatsApp-Status“ werden die Anwender über aktuelle Berichte am Laufenden gehalten. Darüber hinaus kann man mit der Gemeinde direkt in Kontakt treten, ohne dass dies die anderen Nutzer sehen. **Es handelt sich bei diesem Infoservice um keinen Gruppenchat!**

Mit dem WhatsApp-Bürgerservice möchten wir Sie rasch, direkt und zuverlässig am Laufenden halten.

Sie wollen Sich anmelden? So geht's:

So geht's:

- 1 Speichern Sie +43 664 200 60 46 unter "Gemeinde Frantschach" in Ihrem Handy als Kontakt ein.
- 2 Senden Sie uns Ihren **Vor- & Nachnamen per WhatsApp** und antworten Sie mit **OK** auf unsere Nachricht.
- 3 Sie bekommen von uns **wichtige Infos & können uns jederzeit schreiben!** (kein Gruppenchat!)

Jetzt anmelden!

Öffnungszeiten Gemeindeamt
 ab Mai 2020

Montag
 08:00 bis 12:30 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr

Dienstag
 07:00 bis 12:30 Uhr

Mittwoch
 08:00 bis 12:30 Uhr und 13:00 bis 17:30 Uhr

Donnerstag
 08:00 bis 12:30 Uhr

Allfällige Termine außerhalb der regulären Öffnungszeiten nach telefonischer Vereinbarung!

Öffnungszeiten
Altstoffsammelzentrum & TKE Annahmestelle
 (Untergösel 84, 9413 St. Gertraud)

März bis Oktober	November bis Februar
Montag 13:00 bis 15:00 Uhr	Montag 13:00 bis 15:00 Uhr
Mittwoch 15:00 bis 18:00 Uhr	Mittwoch 15:00 bis 17:00 Uhr
Freitag 10:00 bis 12:00 Uhr	Freitag 10:00 bis 12:00 Uhr
Samstag (jeden 1. im Monat) 08:00 bis 10:00 Uhr	

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: Freitag, 18. September 2020
gemeindezeitung.frantschach@ktn.gde.at

■ **Impressum**

Frantschach-St. Gertraud aktuell ist das amtliche Mitteilungsblatt der Marktgemeinde. Mit Namen gekennzeichnete Beiträge geben die persönliche Meinung des jeweiligen Verfassers wieder. Für den sonstigen Inhalt zeichnet Günther Vallant, Bürgermeister der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud verantwortlich. Verlag, Anzeigen und Produktion: Santicum Medien GmbH, Willroiderstraße 3, 9500 Villach, Tel. 04242/30795, Fax: 04242/29545, E-Mail: office@santicum-medien.at



Der Schutz unseres Planeten ist uns allen ein Herzensanliegen. Deshalb wird Ihre Gemeindezeitung ausschließlich mit **CO₂-frei** gewonnener Energie aus **100 Prozent heimischer Wasserkraft** hergestellt.



■ Neue Quelle ans Leitungsnetz geschlossen

Eine nicht alltägliche, aber wichtige Tätigkeit haben kürzlich die Bauhofmitarbeiter der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud erfolgreich erledigt. In Eigenregie und ohne Fremdleistungen konnte die sogenannte „Paulibauerquelle 4“ im unwegsamem Gelände durch Errichtung eines eigenen Zufahrtsweges neu gefasst werden. Die Quelfassung wurde 1978 erstmalig erschlossen und ist durch Umwelteinflüsse beschädigt worden. Das Bauhofteam mit Baggerfahrer Mario Müllner, Wassermeister Stefan Gutschi und Maurer Florian Darmann konnten das Bauvorhaben professionell erledigen. Die alte Quelfassung musste behutsam bis zum Quellaustritt bei Felsspalten freigelegt werden. Jede unnötige Erschütterung könnte zum Versiegen der Quelle führen. Anschließend wurde die Quellaustrittsstelle mittels



einer Massivbetonmauer umfasst und das Quellwasser über ein Sammelrohr durch die Betonwand durchgeführt. Um die Quelle für Wasserbeprobungen separat messen zu können, wurde direkt auf die Quelfassung ein Bypass errichtet und mit einer „Froschklappe“ versehen. Nach dem Verfüllen mit gewaschenem Kies wurde die Quelfassung mit einer dichten Betondecke, die das Eindringen von Oberflächenwasser oder Bewuchs verhindert, verschlossen. Nach der positiven Laboranalyse des Quellwassers konnten in der derzeit herrschenden Trockenperiode 20.000 l Wasser der Gemeindevasserversorgung zugeführt werden.

■ Lärmschutzverordnung ist unbedingt beachten

Liebe Bürgerinnen und Bürger!

Gerne würden wir Sie auf die geltende Lärmschutzverordnung der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud aufmerksam machen.

Diese besagt unter anderem, dass in Siedlungsgebieten

- Singen und Musizieren sowie der Betrieb von Radios in der Zeit **von 22 bis 8 Uhr**,
- der Betrieb von Rasenmähern und Heckenscheren sowie Maschinen und Geräten wie zB Ketten- oder Kreissägen in der Zeit **von 12 bis 14 und von 20 bis 8 Uhr an Werktagen und an Sonn- und Feiertagen generell nicht erlaubt ist.**

Nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Nachbarn!

BERATUNG VIA
**SKYPE &
TELEFON**
MÖGLICH!

VERSICHERUNG & FINANZIERUNG

M. STOCKER



*Mein Versprechen an Sie:
Einfachste Abwicklung und bestmöglicher Service für Ihre Finanzierung*



Sie sind auf der Suche nach einer günstigen **Finanzierung** für Ihr neues Eigenheim, Ihre Eigentumswohnung, wollen **umschulden** oder **renovieren**?

Sie wissen nicht, welcher Finanzierungsbetrag sich mit **Ihrem Einkommen** ausgeht?

Sie stellen sich die Frage: **„Variabler oder fixer Zinssatz? - was ist das richtige für mich und meine Familie?“**

Als ungebundener Kreditvermittler mit langjähriger Erfahrung fungiere ich als Bindeglied zwischen Ihnen und der Bank, und kümmere mich um Ihr optimales, maßgeschneidertes Finanzierungskonzept, ohne dass Sie unzählige Banktermine abhalten müssen.

GERNE INFORMIERE ICH SIE BEI EINEM KOSTENLOSEN BERATUNGSGESPRÄCH

**JETZT
NIEDRIGE FIXZINSSÄTZE
SICHERN
FÜR IHREN
WOHNTRAUM!**



Manuel Stocker
Vermögensberater / Versicherungsagent
St. Thomaser Straße 24 | 9400 Wolfsberg | Kärnten

☎ 0699 1984 12 24

E office@finanzierung-stocker.at

M-Stocker GmbH GISA-Zahl 33083303/3109/319 F 1504258

www.finanzierung-stocker.at

KLEINER UNTERSCHIED - GROSSE WIRKUNG

Beispielrechnung 200.000€ mit Finanzierungsdauer 30 Jahre

0,125% besserer Zinssatz -> über **4.300€** Ersparnis

0,250% besserer Zinssatz -> über **8.700€** Ersparnis

0,5% besserer Zinssatz -> über **17.600€** Ersparnis

BAMBUS Buffet wieder geöffnet!

Asia Wok, Sushi, Maki, Buffet



Große Auswahl an Sushi, Maki, Eis, Desserts, Salaten und Enten

Mo-So Mittagsbuffet von 11.30 - 14.30 Uhr
 Zellach 6a • 9413 St. Gertraud • Tel.: 04352/49012
 Öffnungszeiten: Mo-So 11.30 bis 14.30 Uhr und 17.00 bis 22.00 Uhr
MITTWOCH RUHETAG – (außer an Feiertagen)

■ Elektronische Rechnung der Gemeindeabgaben

Die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud stellt Rechnungen und Lastschriftanzeigen auch elektronisch zu. Das heißt, Sie erhalten vom Absender zustellung@briefbutler.at per E-Mail eine Verständigung, dass ein elektronisches Poststück der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud für Sie bereit liegt. Innerhalb von 21 Tagen ist die Rechnung/Vorschreibung/Lastschriftanzeige über den Link in der E-Mail abrufbar. Wird das Poststück innerhalb der Frist nicht „abgeholt“, wird dieses am Postweg zugestellt. Wollen auch Sie Ihre Rechnung für div. Gemeindeabgaben zukünftig digital erhalten? Dann senden Sie das entsprechende Formular ausgefüllt und unterschrieben per E-Mail an frantschach@ktn.gde.at, bringen dieses persönlich im Gemeindeamt vorbei oder werfen es in das Brieffach vor dem Amtsgebäude. Das Formular finden Sie auf unserer Homepage www.frantschach.gv.at unter Quicklinks auf der Startseite.

■ Frantschach-St. Gertraud wird „Ölkesselfreie Gemeinde“

Die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud ist bemüht, den Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern eine lebenswerte Natur und Umwelt zu bieten. Mit einem neuen Projekt will die Marktgemeinde einen weiteren wichtigen Umsetzungsschritt in Richtung einer nachhaltigen Energieversorgung gehen und setzt daher das vom Land Kärnten initiierte Projekt der „Ölkesselfreien Gemeinden“ auch vor Ort um. Mit diesem Projekt soll die Zahl der Ölkessel in der Gemeinde reduziert und alternative Energieträger, wie Biomasse, Fernwärme und Wärmepumpen weiter forciert werden. Im Rahmen des Projektes werden alternative, umweltschonende Heizungssysteme finanziell gefördert. Dazu wird es neben den großzügigen Förderschienen des Bundes und des Landes Kärnten, eine weitere Zusatzförderung der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud in der Höhe von bis zu 1.500 Euro je auszutauschenden Ölkessel sowie zusätzlich 500 Euro für die Entsorgung der Öltanks für Haushalte der Gemeinde geben. Auch der Ersatz von Erdgas durch erneuerbare Energieträger ist im Rahmen dieses Projektes förderfähig. Für allfällige Rückfragen sowie Antragstellungen steht das Bauamt der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud, Herr DI Patrik Pietschnig, 04352/72180-17, patrik.pietschnig@ktn.gde.at, gerne zur Verfügung.

■ Baustellenupdate der Gemeindebauvorhaben

Trotz der Covid-19-Pandemie investiert die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud auch heuer wieder kräftig in nachhaltige Bauprojekte:

Lavant-Hochwasserschutz und „Lavantmeile“

Die Baumaßnahmen für den Hochwasserschutz an der Lavant sind nahezu abgeschlossen, die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud trägt zu diesem 4 Millionen Euro teuren Großbauvorhaben beachtliche € 840.000,-- bei. Zeitgleich wird die sogenannte „Lavantmeile“ – ein barrierefreier Radweg, der den Generationenpark sowie den Park im Bereich des Festsaaes Frantschach verbindet und in Richtung Norden nach St. Gertraud in Richtung des Dorfplatzes führt – errichtet. Im Süden endet diese Verbindung bei der Feuerwehr Frantschach. Derzeit ist ein Naherholungsbereich an der Lavant im Entstehen. Geplant sind Rastplätze, die zum Verweilen einladen. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, sich in der Lavant zu erfrischen. Die Gesamtkosten, welche großzügig vom Land Kärnten und aus EU-Leader-Mitteln mitfinanziert werden, belaufen sich auf € 675.000,--. Die Fertigstellung ist für Herbst 2020 geplant.



„Lassnig-Parkplatz“

Nach dem Abbruch der Lassnig-Liegenschaft im Herbst sind nunmehr die Bauarbeiten für die Umgestaltung in einen attraktiven Parkplatz im Gange. Insgesamt 32 beleuchtete Stellplätze, 2 davon barrierefrei, werden errichtet. Darüber hinaus werden für eine allfällige Erweiterung von E-Tankstellen die Leerverrohrungen mitverlegt. Bei der Konzeption wird auch auf eine entsprechende gärtnerische Gestaltung Rücksicht genommen. Die Fertigstellung ist für Herbst 2020 geplant und werden in das Projekt nach dem Grundstückskauf, dem Gebäudeabbruch bis zur Fertigstellung des Parkplatzes €300.000,-- investiert.



Planung Lassnig-Parkplatz

Generationenpark

Der Generationenpark im Bereich des „SeneCura Sozialzentrums“ wird um einige „Attraktionen“ reicher. So soll für das witterungsunabhängige Verweilen am Areal ein überdachter Pavillon entstehen. Dieser Pavillon wird multifunktional sein, sodass dieses Bauwerk auch bei Veranstaltungen als Bühne oder Ausschank genutzt werden kann. Weiters wird über die B70 Packer Straße eine barrierefreie Überquerungshilfe geschaffen, sodass ein gefahrloses Erreichen des Naherholungsgebietes „Lavantmeile“ möglich sein wird. Eine Bocciabahn für die Bewohner des Sozialzentrums sowie die Senioren und Pensionisten wird darüber hinaus noch geplant. Bereits fertiggestellt wurde der „Klimafitte Garten“, ein Gemeinschaftsprojekt mit dem „Klimaparadies Lavanttal“. Insgesamt investiert die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud für das EU-Leader mitfinanzierte Projekt €184.000,--.



Planung Pavillon Generationenpark

Sanierung Zellacher- und Hinterwölcherstraße

Auch der Straßenbau kommt im heurigen Jahr nicht zu kurz. Als weiterführendes Projekt der „Lavantmeile“ wird die Zellacher- und Hinterwölcherstraße saniert. Beginnend mit der Eisenbahnkreuzung auf Höhe des Sportplatzes bis zur Eisenbahnbrücke im Bereich des Hochofens „Hammer“ wird der Straßenzug samt Absturzsicherungen entlang der Lavant saniert. Gleichzeitig werden die Wasserversorgungsleitungen in diesem Bereich erneuert. Die Kosten für dieses Projekt belaufen sich auf €300.000,---.

„Sportplatz Frantschach“

Beginnend mit 2021 übernimmt die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud die Bewirtschaftung des bis zu diesem Zeitpunkt von der Mondi Frantschach GmbH gepachteten Sportplatzareals. Die Umsetzung des Lavant-Hochwasserschutzes und der erforderlichen Inanspruchnahme von Grundflächen benötigen auch noch im heurigen Jahr Maßnahmen am Sportplatz. So mussten unter anderem die Stromversorgung adaptiert und Wasser- und Abwasserleitungen verlegt werden. Darüber hinaus werden die Flutlichtanlage erneuert und für die örtlichen Schulen eine multifunktionale Lauf-

Design-Galerie

FLIESEN STÜCKLER

NEU Besuchen Sie unseren neuen zusätzlichen **SCHAURAU** in der Spanheimerstraße 1

Bitte um Terminvereinbarung unter Tel. 04352/36660 oder per E-Mail office@fliesen-stueckler.at

für Parkett, Vinyl, Türen & Epoxy-beschichtungen

FLIESEN STÜCKLER

Hauptgeschäft: Volksbadstraße 7 • A-9400 Wolfsberg
 Tel. 04352/36660 • www.fliesen-stueckler.at



Bauarbeiten am Sportplatz

bahn, die auch für den Stocksport geeignet ist, errichtet. Die Kosten für diese Maßnahmen werden €75.000,-- betragen.

ihre GESUNDHEIT IN GUTEN HÄNDEN

PARACELSUS APOTHEKE
 Mag. pharm. Helene Andree
 9413 Frantschach - St. Gertraud, St. Gertraud 26, T: 04352/37072, F: -3, E: paracelsus_apotheke@aon.at

**Neu im Sortiment:
 Österr. Hanfprodukte**

Wir beraten Sie gerne!

Parkplätze direkt vor der Apotheke!

• Homöopathie • Bachblüten • Schüssler Salze • Arzneimittelberatung

■ Gemeinde unterstützt heimische Betriebe mit dem „Frantschach-St. Gertrauder Geld-zurück-Gutschein“

Die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud ist bemüht, durch eine gezielte Unterstützungsaktion die in der Marktgemeinde ansässigen Betriebe in der wirtschaftlich schwierigen Zeit der Covid-19-Pandemie zu unterstützen. Bei einem oder mehrmaligem Einkauf in der Höhe von mindestens insgesamt 150,00 Euro wird seitens der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud ein Gutschein mit einem Gegenwert von 15,00 Euro in der Gemeindekasse ausgegeben.

So funktioniert`s:

Teilnahmeberechtigt an der Aktion sind alle am 09.07.2020 mit Hauptwohnsitz in der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud gemeldeten Personen vom „Baby bis zum Senior“. Sie nehmen Leistungen eines in der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud ansässigen Betriebes in Anspruch und erhalten darüber eine entsprechende Rechnung. Sobald eine oder mehrere Rechnungen je Person den Wert in Höhe von 150,00 Euro überschreiten, können Sie diese Rechnungen in der Gemeindekasse vorlegen. Diese Rechnungen werden entwertet und Sie erhalten einen personenbezogenen Gutschein in Höhe von 15,00 Euro. Diese Gutscheine können in den teilnehmenden Gastronomiebetrieben (Achtung: Konsumation von Alkohol oder Tabakwaren sind ausgenommen), den Frisören und dem Fußpflege-/Kosmetik-/Massagenbetrieb eingelöst werden. Pro Person kann nur einmal ein Gutschein bezogen werden. Familienangehörige, die im

Auf Kärntens Bäuerinnen und Bauern ist Verlass!

In der Corona-Krise haben wir alle gesehen, wie wichtig die kontinuierliche Versorgung mit hochwertigen Lebensmitteln ist. Kärntens bäuerliche Betriebe stellen diese auch in Krisenzeiten sicher. Dafür ein großes DANKESCHÖN an alle Bäuerinnen und Bauern!

Dass diese Versorgung und Leistungen wie die Pflege der schönen Landschaft auch in Zukunft sichergestellt sind, dazu können wir alle beitragen. Kaufen wir regional – bei unseren bäuerlichen Betrieben. Auch in Ihrer Gemeinde können Sie hochwertige, schmackhafte Produkte direkt ab Hof kaufen. Nutzen Sie diese Möglichkeit, stärken Sie die lokalen Wirtschaftskreisläufe und profitieren Sie selbst von bester Qualität.

Eine Information der

IK Landwirtschaftskammer
Kärnten

selben Haushalt wohnen, können auch eine größere Rechnung einreichen, wobei je Person eine Rechnungssumme in Höhe von 150,00 Euro erlangt werden muss, um in den Genuss von entsprechenden Gutscheinen zu kommen.

Eine Barauszahlung des Gutscheinwertes ist ausdrücklich nicht möglich. Der Gutschein ist personenbezogen und nicht übertragbar. Gutscheine können von 3. August bis einschließlich 30. November 2020 beantragt und eingelöst werden.

■ VS St. Gertraud ist wieder Bezirkssieger der „Kinder-Sicherheitsolympiade“

Die traditionelle „Kinder-Sicherheitsolympiade“ mit bezirksweiten Vergleichsbewerben musste heuer wegen der Corona-Pandemie leider abgesagt werden. Ersatzweise wurde daher vom Zivilschutzverband Kärnten ein Schülerquiz durchgeführt, an dem sich kärntenweit mehr als 1.300 SchülerInnen online von zu Hause aus oder in den Schulen beteiligten. Die Volksschule St. Gertraud konnte, wie im Vorjahr wo sie Landesdritte wurde, zum Bezirkssieger gekürt werden.

Perfekt moderiert wurde die Veranstaltung im Beisein eines Vertreters des Roten Kreuzes sowie den Helfern des Zivilschutzverbandes in gekonnter Manier von Günther Fugger. Die Vertreter des Zivilschutzverbandes mit Präsidenten Rudi Schober und Direktor Anton Podbevsek an der Spitze, ließen es sich nicht nehmen, den erfolgreichen Schülern persönlich den „Tour-Bären“ für den Bezirkssieg zu überreichen. Sichtlich stolz über die erbrachten Leistungen der „Zivilschutzprofis“, sprach Bürgermeister Günther Vallant den Dank an die SchülerInnen für die hervorragenden Leistungen und auch an das Lehrerteam mit Direktorin Gabriele Traußnig aus. Zum Abschluss der gelungenen Veranstaltung wurde den Teilnehmern neben den traditionellen Zivilschutz-Olympiade-Leibchen auch ein Gutschein für den Besuch des Aussichtsturms am Pyramidenkogel überreicht.





■ Grillfest im Kindergarten

Auch das traditionelle Sommerfest des Kindergartens der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud musste heuer wegen der Corona-Pandemie leider entfallen. Das Team rund um Kindergartenleiterin Silvia Petzmann hat sich aber etwas als Ersatz einfallen lassen und so fand Ende Juni ein kleines Grillfest unter dem Motto „Sommer, Sonne Sonnenschein“ für alle Kindergartenkinder statt.

Bei herrlichem Wetter verbrachten die Kids mit lustigen Spielen, Kindercocktails, einer Vitaminstation mit frischem Obst und selbst gegrillten Würstchen einen abwechslungsreichen Vormittag. Der Höhepunkt der Feier war wohl die Verleihung der Schultüten an die angehenden Schulkinder. Auch wurden die noch ausstehenden Geburtstage der Kin-

der gefeiert. Den Kuchen dafür sponserte dankenswerterweise „Moni's Zwergenküche“. Die Grillwürstchen wurden vom regionalen Hersteller Familie Vallant vlg. Kogelbrenner ebenso gesponsert, dafür ein herzliches Dankeschön vom gesamten Kindergarten.





Penz Robert
Innenausbau
Tel.: 0660 / 36 160 24

Frantschach 27 - A-9413 St. Gertraud
penz-innenausbau@gmx.at - www.penz-innenausbau.at
Telefon 0 660 / 36 160 24

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag
von 09:00 bis 12:00 und
von 13:00 bis 18:00 Uhr

Bodenbelag – Aktion

gültig von 22.06.2020 bis 14.08.2020



auf alle Vinyl- und Parkettböden

-15%





■ Mondi-Glückskinder feiern einjähriges Bestehen

Fröhliches Kinderlachen schallt nun schon seit einem Jahr durch die adaptierten Räumlichkeiten einer der werksnahen Firmenwohnungen. Im Frühjahr 2019 öffneten sich die Pfor-

ten der AVS Betriebstagesmütter bei Mondi Frantschach. Die standortverantwortliche AVS Tagesmutter Hermine Joham, mit 21-jähriger Berufserfahrung, sorgt gemeinsam mit ihrem engagierten Team für das Wohlergehen der Kinder von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Mondi Frantschach GmbH.

IMMER SICH BERATEN:
 04352 - 52 0 45
SERVICE HOTLINE

MAKLER MOSGAN

VERSICHERUNGSMAKLER • IMMOBILIENMAKLER

Spanheimerstrasse 5 • 9400 Wolfsberg
 04352-52045 • office@makler-mosgan.at

DER MAKLER MOSGAN

ONLINE CHECK

Wir:

- ▶ **prüfen** bestehende Versicherungs- Polizzen
 ▶ mittels Risikoerhebung
- ▶ **bewerten** das optimale
 ▶ Preis - Leistungsverhältnis
- ▶ **empfehlen** den
 ▶ Bestanbieter
- ▶ **informieren** über
 ▶ etwaige Deckungslücken

✓ **Sie profitieren von uns!**

seit
1987

MAKLER MOSGAN
 VERTRAUEN &
 SICHERHEIT



www.makler-mosgan.at

GISA Z.Nr. 11506900

„Unser firmeneigenes Kinderbetreuungsangebot ist ein wichtiger Baustein in unserem breitgefächerten sozialen Engagement. Mondi Frantschach ist aus der Tradition heraus sozial engagiert und dies spiegelt sich in 139 Jahren Unternehmensgeschichte wider. Unsere vielfältigen sozialen Bemühungen kommen nicht nur unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zugute, sondern der gesamten Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud“, betont Mondi Frantschach GF Gottfried Joham, und freut sich, dass die Einrichtung auch so großen Zuspruch von „werksfremden“ Eltern und Kindern erfährt.

Kindergerechte Ausstattung und Betreuung

Gerade jetzt im Sommer, ist der großzügige Garten mit Schaukeln, Rutsche und Sandkiste der perfekte Ort zum Spielen und Bewegen. Zwei liebevoll eingerichtete Stockwerke stehen den Kindern im Haus zur Verfügung. „Derzeit betreuen wir 20 Glückskinder, wobei täglich zwischen 12 und 14 Kinder anwesend sind und mindestens 3 Tagesmütter für die Glückskinder vor Ort sind. Dies zeigt, dass uns die Qualität der Kinderbetreuung sehr wichtig ist. Die liebevolle und familiäre Betreuung hat für uns oberste Priorität. Wir bereiten auch die gesamte Verpflegung für die Kinder selbst in unserer Küche zu. Sofern es verfügbare Plätze gibt, betreuen wir auch Kinder von Eltern, die nicht bei Mondi Frantschach beschäftigt sind“, so die standortverantwortliche AVS Tagesmutter Hermine Joham.

■ Unverhofft kommt oft – Medaillenregen für Selbstgebranntes der LFS Buchhof

Zur qualitätsmäßigen Standortbestimmung werden seitens der LFS Buchhof immer wieder selbsthergestellte Produkte aus Haus und Garten zu Prämierungen eingereicht. In diesem Schuljahr waren es bei der Landesprämierung Obstprodukte 2020 und Mostbarkeiten Prämierung 2020 zwei Apfelbrände und je ein Zwetschken- und Birnenbrand von den Schülerinnen der dritten Klasse. Von den vier Einreichungen wurde der Apfelbrand I mit einer Goldmedaille und die drei übrigen Brände mit Silbermedaillen ausgezeichnet. Die Freude über den großen Erfolg stand den Schülerinnen und den Lehrerinnen ins Gesicht geschrieben. Auch an den Brot- und Marmeladenverkostungen der letzten Jahre hat die LFS Buchhof überaus erfolgreich teilgenommen und so jammert die Schule auf einem hohen Niveau, denn der Platz für die vielen Auszeichnungen wird allmählich knapp. Wenn auch das Szenario der Prämierungen durch die Auswirkungen der Corona-Virus-Krise dieses Mal anders war, so ist es doch wichtig festzuhalten, dass Qualität immer Trumpf sein sollte.



■ Tierischer Zuwachs – Natur pur an der LFS Buchhof

Das Areal der LFS Buchhof ist ein kleines Naturjuwel, welches seit einiger Zeit tierischen Zuwachs bekommen hat. Eine ganze „Rehwild Familie“, bestehend aus Rehgeiß mit zwei am Buchhof gesetzten Rehkitten und ein Rehbock haben die zarten Leckereien unseres Schulgartens und der Wiese entdeckt. Beim Anblick der kleinen Kitze geht das Herz auf. Sie fühlen sich am Buchhof sicher und wie zu Hause und sind nirgends Feinde in Sichtweite. Schon seit Jahren besuchen die LFS Buchhof immer wieder Hasen, einzelne Rehe, viele verschiedene Vögel, Bienen und Schmetterlinge. Der sorgsame Umgang mit der Natur und unserer Lebensumgebung ist wesentlicher Teil der Schulphilosophie. So sind die Jagdnachmittage im Revier Kamp-Limberg mit den erfahrenen Weidmännern Hubert und Josef Jöbstl ein liebgewonnener und unverzichtbarer Teil des praxisnahen Unterrichts. Ungezähmte Bienenweiden, Gebüsch und andere Deckung haben daher reichlich Platz zur Entfaltung. Freiheit und ausreichend Platz ist für Mensch und Tier wichtig und macht Lebensqualität im Schulalltag aus.

Xcite
Für alle unter 26.

A1 Xcite S jetzt mit gratis Aktivierung und dem Samsung Galaxy A41 um € 0,-

Mit A1 Xcite S
Samsung Galaxy A41 um € 0,-

Du kannst alles.
Im 5Giganez von A1.

Gerätepreis bei Neuanmeldung zum beworbenen Tarif und 24 Monatsbindung. Speichermedienvergütung € 3,-/Handy. Anmeldebar unter 26. Gültig ab 27.07.2020 bis auf Widerruf. Details auf A1.net

A1

Dixi's Handy & TV-Shop

Martin Diex
Weierhofstraße 2
9431 St. Stefan im Lavanttal
Mobil: 0664 / 55 12 888
office@dixi-handysshop.at
www.dixi-handysshop.at





**PFLEGE
ALS
CHANCE**

Ihr beruflicher Neubeginn bei SeneCura
Egal was Sie bisher gemacht haben, ob Sie schon Erfahrung in der Pflege haben oder einen beruflichen Neuanfang überlegen: Werden Sie Teil unseres Teams!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
senecura.at/pflege-als-chance

SeneCura
NÄHER AM MENSCHEN

■ Das Lavanttal hat einiges zu bieten – und das bei jedem Wetter

Um auf das umfangreiche Angebot an Freizeitaktivitäten im Lavanttal aufmerksam zu machen, hat die KLAR! „Klimaparadies-Lavanttal“ in Zusammenarbeit mit dem Regionalmanagement Lavanttal einen wetterabhängigen Aktivitätenplan erstellt. Dieser schlägt jeden Tag, je nach Wetter (Hitze, Kälte,...), passende Freizeitaktivitäten im Lavanttal vor. www.aktivitaeten-lavanttal.at

■ Beeindruckende Jahreshauptversammlung des AGV Frantschach

Ganz im Zeichen des Wechsels an der Vereinsspitze stand die Jahreshauptversammlung des AGV Frantschach. Nach über 40 Jahren Vorsitzführung übergab Obmann Johann Pongratz den Vorsitz an seine langjährige Chorkollegin Andrea Kos. Nach einer berührenden Laudatio, verfasst und vorgetragen von Monika Brenner, wurde Johann Pongratz unter großem Beifall zum Ehrenobmann des AGV Frantschach ernannt. Der AGV Frantschach verzeichnete in den letzten beiden Jahren neben der wöchentlichen Probenarbeit 33 musikalische und gesellschaftliche Aktivitäten. In Konzerten und bei vielen gesanglichen Mitwirkungen zeigte der AGV Frantschach sein weites Spektrum in der Chormusik. Musikalische Höhepunkte waren wohl das Frühlingskonzert 2019 in Frantschach-St. Gertraud und die Adventkonzerte in St. Gertraud und Wolfsberg.

Johann Pongratz dankte allen Chormitgliedern, insbesondere den geehrten Jubilaren, sowie der Chorleiterin Carmen Nickel-Unterholzer für die ausgezeichnete Chorarbeit. Dank galt aber auch der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud, der Stadtgemeinde Wolfsberg, sowie den vielen unterstützenden Mitgliedern.



■ LR Martin Gruber auf Besuch in Frantschach-St. Gertraud

Kürzlich stattete LR Martin Gruber der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud einen Besuch ab, um mit den Vertretern der Gemeinderatsfraktionen aktuelle Themen aus seinem Ressort zu erörtern.

Bürgermeister Günther Vallant bedankte sich im Namen aller Fraktionen für die Zusagen von EU-Fördermitteln zur Umsetzung der Projekte „Generationenpark“ und „Lavantmeile“. Für ein aus touristischer Sicht besonderes Projekt, dem Lückenschluss des Lavantradweges R10 durch den „Twimberger Graben“, bat das Gemeindeoberhaupt um entsprechende Unterstützung bei der Planung und zumindest mittelfristigen Umsetzung.

Abschließend wurde im Beisein von NR Johann Weber das in Bau befindliche Projekt „Lavantmeile“, dem alternativen barrierefreien Radweg, besichtigt, das mit nicht unwesentlichen Landesmitteln kofinanziert wird. Beeindruckt über das im Entstehen befindliche Naherholungsgebiet an der Lavant, wurde in weiterer Folge der landwirtschaftliche Betrieb von „Solarpionier“ Franz Dorner vlg. Treppbauer besucht.



vL. 2. Vzbgm. Ernst Vallant, LR Martin Gruber, AL Roland Kleinszig, GV Kurt Jöbstl, 1. Vzbgm. Martin Schilcher, NR Johann Weber, LAbg. Claudia Arpa, Bgm. Günther Vallant

■ „Bienenparadiese“ entlang von Verkehrswegen

Mit dem heurigen Jahr wurde ein Pilotprojekt zur Schaffung von Bienenwiesen in der Nähe von Verkehrsflächen gestartet. Konkret wurden vor der Tankstelle und im Bereich des neuen Bahnüberganges in Zellach sogenannte „Bienenwiesen“ angelegt. Diese Flächen werden nicht wie üblich mehrmals jährlich gemäht, sondern stehen Insekten für die Nahrungsaufnahme zur Verfügung. Im Ortsbereich in den Grünstreifen entlang der B70 Packer Straße wurde eine besondere Blühwiesenmischung, der sogenannte „Mössinger Sommer“, eingebracht, um entsprechende Blütenvielfalt entlang des asphaltdominierten Straßenzuges zu erhalten.

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90 • anzeigen@santicum-medien.at

■ Bienenzuchtverein Frantschach-St. Gertraud begeistert Kinder für die Imkerei

Der Bienenzuchtverein Frantschach-St. Gertraud ist stets bemüht auch die Jüngsten für die Imkerei zu begeistern. Diesbezüglich ist im Rahmen eines Maturaprojektes von Schülerinnen der internationalen HAK 1 Klagenfurt mit dem Bienenzuchtverein Frantschach-St. Gertraud ein tolles Kooperationsprojekt entstanden. Die Schülerinnen, welche die Matura berufs begleitend absolvieren, wollten sich mit dem Thema Bienen beschäftigen. Daraus ist in mühevoller Arbeit ein lehrreiches Malbuch für Kinder im Alter von 3 bis 10 Jahren entstanden. Die Kinder lernen somit spielerisch beim Ausmalen der Zeichnungen und Lösen der Rätselaufgaben das Leben der Honigbiene kennen. Die erste Auflage mit 500 Stück der Malbücher war sofort vergriffen. Deshalb wurde nun vom Bienenzuchtverein Frantschach-St. Gertraud unter Obmann Günther Vallant, eine zweite Auflage mit großzügiger Unterstützung der heimischen Betriebe gedruckt. Für ein Malbuch ist ein Druckkostenbeitrag von 3,00 Euro zu bezahlen und werden mit den Einnahmen wiederum Bienenweiden im Gemeindegebiet von Frantschach gesät.

Das Bildungsprojekt ist je nach Wunsch des Kindergartens oder der Schule in drei Teilen möglich. Als Erstes beschäftigen sich die Kinder im Rahmen des Unterrichts mit dem Malbuch und dem Leben der Honigbiene. Als Zweites ist ein Besuch der Imker in der Schule bzw. im Kindergarten geplant, um die Werkzeuge und die verschiedenen Bienen-

beuten kennen zu lernen. Zum Abschluss ist als Höhepunkt der Besuch einer Imkerei möglich. „Ziel ist es, den Kindern die Angst vor Bienen zu nehmen und die Nützlichkeit des Insekts bewusst zu machen. Weiters ist der einheimische Honig eine wertvolle Nahrung, welche den Kindern am liebsten am Frühstücksbrot schmeckt“, so Obmann Günther Vallant.



Die pädagogische Begleitung leistete Frau Direktor Andrea Jörke von der Volksschule Prebl wo das Projekt bereits in den Unterricht integriert wurde. Leider waren bedingt durch Corona in diesem Schuljahr keine weiteren Besuche in den Kindergärten und Schulen mehr möglich. Bestellungen für das Malbuch sind beim Obmann des Bienenzuchtvereins Frantschach-St. Gertraud unter guenther@honigatelier.at jederzeit möglich.

IHRE SPEZIALISTEN FÜR VERSICHERUNG UND FINANZIERUNG

helvetia.at



ALEXANDER GRESSL
Vermögensberater
Klagenfurter Straße 7/Top 2
9400 Wolfsberg
+43 664 45 17 945
office@finanzierung-gressl.at



GÜNTHER STIPPICH
Vertrieb
Klagenfurter Straße 7/Top 2
9400 Wolfsberg
+43 650 40 22 044
guenther.stippich@helvetia.at



PETER FUCHS
Versicherungsagent
Klagenfurter Straße 7/Top 2
9400 Wolfsberg
+43 699 1 44 20 978
peter.fuchs@vskaernten.at

Versicherung:

- Beratungsservice
- Personenversicherung
- Sachversicherung
- Kfz-Versicherung
- Spezialversicherung

Finanzierung:

- Beratungsservice
- Hausbau – Kauf – Renovierung
- Wohnungskauf – Renovierung
- Umschuldungen
- Leasing



IRMGARD SPIESSBERGER-KIENZL
Kundenservice Vertrieb und Kfz Zulassung
+43 50 222-5431
irmgard.spiessberger.kienzl@helvetia.at



MANUELA KIENZL
Kundenservice Vertrieb und Back Office
+43 50 222-5439
manuela.kienzl@vskaernten.at

■ Was bedeutet „Ausbildungspflicht bis 18“?

Mit der Ausbildung bis 18 verfolgt die Bundesregierung das Ziel, Jugendliche noch besser auf die Anforderungen der Zukunft vorzubereiten. Das Ausbildungspflichtgesetz als Kern der Initiative Ausbildung bis 18 gilt für alle Jugendlichen ab Erfüllung der Schulpflicht bis zum 18. Geburtstag.

Welche Rolle haben die Eltern?

Ein wichtiger Beitrag der Eltern zur Ausbildung bis 18 ist, das Bewusstsein für den Wert einer Ausbildung zu stärken. Sind die nächsten Schritte nach der 9. Schulstufe noch nicht klar oder hat der/die Jugendliche eine Ausbildung oder Schule abgebrochen, dann bietet die Koordinierungsstelle Unterstützung an.

Welche Unterstützung gibt es?

Die Koordinierungsstelle sorgt dafür, dass Jugendliche die erforderliche Hilfestellung erhalten. Dabei geht es vor allem um die Interessen und Talente der Jugendlichen und um die Suche nach einem passenden Unterstützungsangebot.

Kontakt und weitere Information:

0800/700 118 (kostenlos aus ganz Österreich)
info@kost-kaernten.at, www.kost-kaernten.at
www.ausbildungbis18.at

Das Herz bleibt ein Kind.

(Theodor Fontane)

**Herzlichen Glückwunsch allen unseren
 Gemeindegürgern und Gemeindegürgerninnen,
 die die besonderen Geburtstage 80 Jahre,
 85 Jahre und 90 Jahre gefeiert haben!**

Ganz besonders willkommen heißen wir unsere Neugeborenen!



Gabriel Tatschl

Eltern: Claudia und Martin Tatschl, Zellach



Stefan Skutl

Eltern: Julia Skutl und Stefan Knauder, BA, Kamp



Felix Maximilian Moitzi

Eltern: Manuela Mayer und Jürgen Moitzi, Untergösel



David Ana

Eltern: Cristina-Elisabeta und Giani-Ciprian Ana, St. Gertraud



Gregor Tatschl

Eltern: Johanna Tatschl und Martin Ragger, Hinterwölch



Lina Monsberger

Eltern: Jennifer und Marcel Monsberger, Frantschach

Herzliche Gratulation zur Eheschließung!



Nina Trinkl und Artur Andreas Asprian, St. Gertraud



Barbara Porotschnig und Manfred Christian Meisel, Vorderlimberg

Du bist nicht mehr dort, wo du warst,
aber du bist überall, wo wir sind.

**Wir gedenken unserer kürzlich verstorbenen
Gemeindebürger und Gemeindebürgerinnen.**

*Karin Wagger • Marko Matijevic • Aloisia Eberhard
Johann Waidbacher • Josefine Pirker • Julia Tatschl
Theresia Kügele • Johann Kienzl • Harald Kienzl
Johann Zarfl • Wilhelm Berger • Ewald Gupper
Alfred Berglitsch • Josef Maier*

Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner



SANTICVM
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY





Innovation that excites

JETZT MIT BIS ZU € 6.900,- PREISVORTEIL*:
DER NISSAN QASHQAI 4x4 DOHR 100 JAHRE EDITION

Gesamtverbrauch l/100 km: gesamt von 5,8 bis 5,7; CO₂-Emissionen: gesamt von 131,0 bis 130,0 g/km.
*Angebot setzt sich zusammen aus dem Ausstattungsvorteil gegenüber NISSAN QASHQAI ACENTA und NISSAN Bonus inkl. Händlerbeteiligung, Eintauschbonus, Finanzierungs- und Versicherungsbonus, welche nur bei Finanzierung über NISSAN Finance (RCI Banque S.A. Niederlassung Österreich) gelten. Finanzierungsbonus i.H.v. € 1.000,- (Mindestlaufzeit 24 Mon., Mindest-Finanzierungsbetrag 50% vom Kaufpreis), Versicherungsbonus i.H.v. € 500,- (gültig bei Abschluss von Volkasko- und Haftpflichtversicherung bei carplus [w/ Städtische], Mindestlaufzeit 36 Mon.), Eintauschbonus nur gültig bei Eintausch eines Fahrzeugs, das mind. 6 Monate auf den Käufer zugelassen war. Angebot gültig bei Kaufvertrag bis 31.08.2020, nur für Verbraucher.

Auto Dohr c.u.b. GmbH • www.dohr.at
Allgäu 32 • 9400 Wolfsberg • Tel.: 0 43 52/4391

Sie sind lange für uns da.

Und sie haben sich eine richtige Entsorgung und Verwertung verdient.

Elektrogeräte sind aus unseren Haushalten nicht mehr wegzudenken. Vom Stabmixer bis zum Handy läuft nichts mehr ohne Batterien oder Akkus. Und wenn die nicht mehr laufen, dann haben sie sich eine richtige Entsorgung und Verwertung verdient.

Jede zweite Batterie landet aber nicht dort, wo sie sollte: im Altstoffsammelzentrum oder in Geschäften, die Batterien und Akkus verkaufen. Stichproben haben ergeben, dass in 1.000 Kilo Restmüll zirka 20 herkömmliche Batterien und 1 Lithium-Batterie

zu finden sind. Das sind etwa 200 Batterien und 10 Lithium-Batterien in einem Müllwagen. Und das ist nicht nur brandgefährlich, sondern auch eine Verschwendung von Ressourcen.



**ABFALL
WIRTSCHAFTS
VERBÄNDE KÄRNTEN**



Lithium-Batterien

Wo? Das erfahren Sie bei Ihrem Gemeindeamt.

Richtig verwendet, leben Batterien und Akkus sehr lange.



Mit Originalzubehör laden.

Laden Sie alle Geräte nur mit Originalzubehör – mit dem fürs Modell bestimmten Ladegerät. So lassen sich Kurzschlüsse durch Überladungen vermeiden. Die Geräte sind aufeinander abgestimmt und erkennen den Ladezustand.

Sicher laden.

Laden Sie alle Geräte nur auf einer schwer brennbaren Oberfläche – auf Keramik, Metall oder behandeltem Holz.



Unter Aufsicht laden.

Bleiben Sie beim Ladevorgang nach Möglichkeit in der Nähe. Vor allem beim Aufladen größerer Akkus wie z.B. bei E-Bikes können Sie so eine mögliche Überhitzung oder einen Brand rechtzeitig bemerken.

Auf Zimmertemperatur ausgerichtet.

Geräte mit Akkus oder Batterien brauchen ein angenehmes Klima – im Freien den Schatten und in Räumen die Zimmertemperatur.



Wenn das Gerät zu heiß ist und raucht.

Falls Sie ein Gerät in der Sonne, im Auto oder auf der Heizung liegen gelassen haben, es überhitzt ist und raucht: Suchen Sie sofort das Weite, denn der Rauch ist giftig. Und rufen Sie die Feuerwehr unter der Telefonnummer: 122.

Wenn sich das Gerät verformt hat.

Ist Ihr Gerät durch einen Sturz oder einen Stoß mechanisch beschädigt worden oder verformt, lassen Sie es überprüfen und erneuern Sie den Akku.



Nach dem Ableben. Abgeben.

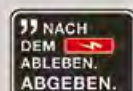
Alte, kaputte Batterien und Akkus gehören abgegeben. Wenn problemlos möglich, nehmen Sie bitte die Batterien und Akkus aus dem Elektrogerät. Und kleben Sie die sichtbaren, offenen Pole mit einem Klebeband ab. Das vermeidet Kurzschlüsse.

Entsorgen und wiederverwerten.

Lithium, Kobalt oder Nickel sind wichtige Rohstoffe, die aus Akkus und Batterien wiedergewonnen werden können. Dafür müssen sie aber im Altstoffsammelzentrum oder in Geschäften, die Akkus und Batterien verkaufen, landen. Dort werden sie vom fachmännischen Personal in ein Fass mit Sand gelegt und so als Gefahrenquelle unschädlich gemacht. Um dann nachhaltig, ökologisch und ressourcenschonend verwertet zu werden.

WENN FUNKSTILLE HERRSCHT.

Akkus und Batterien in elektrischen Geräten von Akku-Rasenmäher bis Zitronenpresse haben kein unbegrenztes Leben.

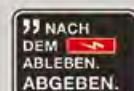


Wo? Das erfahren Sie bei Ihrem Magistrat/ Gemeindeamt.



WENN DIE SCHRAUBE LOCKER BLEIBT.

Akkus und Batterien in Handys, Laptops, E-Bikes und so vielen anderen Geräten haben kein unbegrenztes Leben.

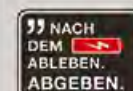


Wo? Das erfahren Sie bei Ihrem Magistrat/ Gemeindeamt.



WENN SIE NICHT MEHR AUF TOUREN KOMMT.

Akkus und Batterien in elektrischen Geräten von Akku-Rasenmäher bis Zitronenpresse haben kein unbegrenztes Leben.



Wo? Das erfahren Sie bei Ihrem Magistrat/ Gemeindeamt.



Veranstaltungen und Termine

Juli 2020

- 16.07. Blutspendeaktion**
Glaszubau des Gemeindeamtes Frantschach-St. Gertraud, von 15:30 bis 20:00 Uhr
- 17.07. Grillfest des Pensionistenverbandes** im Park vor dem Festsaal Frantschach, 13:00 Uhr
- 22.07. Wandertag des Seniorenbundes**
Treffpunkt: 10:00 Uhr Gasthaus Weinofenblick, Richtung Grillitschhütte zum neuen Beschneigungsteich – findet bei jeder Witterung statt (Ersatzprogramm)

August 2020

- 01.08. Wanderung der Naturfreunde am Dobratsch „Vom Berg zum See“** (Ossiacher See)
- 07.08. Grillfeier des Seniorenbundes** im Park vor dem Festsaal Frantschach, 11:00 Uhr
- 09.08. Gottesdienst beim Zingerlekreuz mit dem MGV und gemischten Chor Frantschach-St. Gertraud**
Saualm, 11:00 Uhr
- 18.08. Familienradtour der Naturfreunde**
Treffpunkt: Cafe Storfer, 08:00 Uhr
Anmeldung bei Josef Waldmann Tel.: 0664 155 71 20 oder Martin Schilcher Tel.: 0664 844 68 81

September 2020

- 05.09. Bergsteigerwandertag der Naturfreunde vom Jaga am Eck zur Waldrast**
Treffpunkt: Cafe Storfer, 09:00 Uhr
- 11. u. 12.09. Feuerlöscher-Überprüfung**
Rüsthause der FF Frantschach
Freitag von 14:00 bis 18:00 Uhr
Samstag von 09:00 bis 15:00 Uhr
- 13.09. Feuerlöscher-Überprüfung**
Rüsthause der FF Kamp, 09:00 bis 13:00 Uhr
- 20.09. Erntedankfest in Kamp**
Pfarrkirche Kamp, 10:30 Uhr
- 27.09. Erntedankfest in St. Gertraud**
Pfarrkirche St. Gertraud, 10:00 Uhr

Oktober 2020

- 02.10. Oktoberfest des Pensionistenverbandes**
Clubraum im SeneCura Sozialzentrum Frantschach-St. Gertraud, 14:00 Uhr
- 05.10. Start Herrenturnen der Naturfreunde**
Turnsaal VS St. Gertraud, 18:30 Uhr

06.10. Start Damenturnen der Naturfreunde
Turnsaal VS St. Gertraud, 19:00 Uhr

26.10. Gemeinsam FIT Wanderung der „Gesunden Gemeinde“
Treffpunkt: Cafe Storfer, 09:00 Uhr

Einladung zur Kursreihe Mitten im Leben

Start: **Montag, 14. September 2020**

Frantschach-St. Gertraud bewegt sich!

„Mitten im Leben“ ist ein ganzheitliches Angebot für Menschen ab 50 +, das hilft, körperlich und geistig fit zu bleiben.

Wollen Sie neue Kontakte knüpfen, Spaß und Freude an der Bewegung haben und Ihre Gedächtnisleistung verbessern? Dann sind Sie hier richtig! Wir freuen uns auf Sie!

Die Treffen finden 14-tägig jeweils um 13:30 Uhr im Pensionistentreff im SeneCura Sozialzentrum Frantschach-St. Gertraud statt.

Weitere Termine: 28. 09. | 12.10. | 27.10. | 09.11.

Vortragende:
Karin Radl, erfahrene „Mitten im Leben“ Gruppenleiterin

■ „Bewegt im Park“ – Wir spielen Streethandball

Auf dem Jugendsport- und Erlebnisplatz gegenüber dem Café Woodstock direkt an der B70 können Bewegungshungrige aller Altersgruppen in den Sommerferien jeden Mittwoch zwischen 19:00 und 21:00 Uhr Streethandball spielen. Im Rahmen der Aktion „Bewegt im Park“ des Sportministeriums, bietet die Handballschule Weinebene dieses Bewegungsangebot kostenlos für alle an. Die Voraussetzungen für die Teilnahme sind Sportbekleidung und für den Hartplatz geeignetes Schuhwerk, sowie die Einhaltung der aktuellen Corona-Abstandsregeln.

WO und WANN?

jeden Mittwoch in den Sommerferien von 19:00 bis 21:00 Uhr am Jugendsport- und Erlebnisplatz



Mit **ImmerFrisch** kann jeder zum Bäcker werden!

Jetzt einfach zu Hause fertigbacken!



9413 St. Gertraud - Tel. 05 9413 200
9431 Wolkersdorf - Tel. 05 9413
verkauf@knusperstube.at



WOHIN DU WILLST.

Der Allradspezialist aus Südkorea.

0%

Finanzierung*

4x2

Antrieb

4x4

Antrieb

5

JAHRE GARANTIE

Bis zu 2t Anhängelast und 105 kg Stützlast

ALL-NEW KORANDO

*Bsp: SsangYong Korando 1,6 2WD M/T Road, Kaufpreis (= Gesamtkreditbetrag & Gesamtbetrag) € 28.490,-, Laufzeit 48 Monate, Anzahlung € 5.698,-, monatliche Rate € 209,-, Schlusszahlung € 12.760,07, Sollzinssatz 0,00 % fix p.a., effektiver Jahreszinssatz 0,0 %, es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der easyleasing GmbH. Alle Beträge inkl. NOVA und MwSt. Aktion/Preis bei allen teilnehmenden SsangYong-Partnern gültig solange der Vorrat reicht bzw. bis auf Widerruf und beinhaltet Hersteller- und Händlerbeteiligung. Symbolabbildungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Details bei Ihrem teilnehmenden SsangYong-Partner. Kraftstoffverbrauch WLTP kombiniert : 5,7- 8,7 l/100 km. CO2-Emission: 149-198 g/km.